

532

3609/85



சிறப்புச் சொல் துணையகராதி  
தோட்டக் கலைத் துறை

Supplementary Glossary of Special Terms  
HORTICULTURE DEPARTMENT

(தமிழ் வளர்ச்சித் துறையால் அறுதியிடப் பெற்றது)

©

தமிழ்நாடு அரசு

1984

தமிழ்நாடு அரசுக்காக தமிழ்நாடு எழுதுபொருள் அச்சத்துறை  
இயக்குநரால் அச்சிடப்பட்டு வெளியிடப்பெற்றது.

ரூ. 1—10

~~இலவசமாக~~ கி. லா. வி. க.

சிறப்புச் சொல் துணையகராதி  
தோட்டக் கலைத் துறை

Supplementary Glossary of Special Terms  
HORTICULTURE DEPARTMENT

(தமிழ் வளர்ச்சித் துறையால் அறுதியிடப் பெற்றது)

தமிழாக்கம் :

தோட்டக் கலைத் துறை.

உரித்தாய்வு :

திரு. த. பெரியாண்டவன், எம். ஏ.,  
உதவி இயக்குநர் (மொழி பெயர்ப்பு),  
தமிழ் வளர்ச்சித் துறை, சென்னை-108.

# சிறப்புச் சொல் துணையகராதி.

தோட்டக் கலைத் துறை.

## A

Adaptive Research Trials	...	தழுவல் ஆராய்ச்சித் தேர்வு முறை
Agronomist	.. ..	உழவியல் வல்லுநர்
Allspice	.. ..	பல்மணச் செடி ; வால்மிளகு
Alternate Bearing	.. ..	ஒன்றுவிட்ட காய்ப்பு
Amaranthus	.. ..	கீரைத் தண்டு
Annual Crop	.. ..	ஆண்டுப் பயிர்
Arecanut	.. ..	பாக்கு
Ash Gourd	.. ..	சாம்பல் பூசணி

## B

Banana	.. ..	வாழை
Banana Bunch	.. ..	வாழைத் தார்
Banana Hands	.. ..	வாழைச் சீப்புகள்
Banana Leaves	.. ..	வாழை இலை
Banana Package	.. ..	வாழை கட்டுக்கோப்பு பயிரிடு முறைகள்
Banana Sheath	.. ..	வாழைப் பட்டை
Basella	.. ..	பசலைக் கீரை
Beans	.. ..	பீன்சு
Beet root	.. ..	சர்க்கரைக் கிழங்கு
Ber	.. ..	இவந்தை
Betel vine	.. ..	வெற்றிலை
Bhendi	.. ..	வெண்டை
Bitter Gourd	.. ..	பீர்க்காய்
Bottle Gourd	.. ..	கரைக்காய்
Brakish Water	.. ..	சப்பைத் தண்ணீர்
Bread Fruit	.. ..	கறிப்பலா
Breeders Seed	.. ..	இனப்பெருக்காளர் விதை

Brinjal	.. .. .	..	கத்திரி
Budding	.. .. .	..	மொட்டுக் கட்டுதல்
Bunches	.. .. .	..	குலைகள்

## C

Cabbage	.. .. .	..	முட்டைக்கோசு
Cardamom	.. .. .	..	ஏலக்காய்
Carrot	.. .. .	..	கேரட்டு
Cashew	.. .. .	..	முந்திரி
Cashew Progeny Orchard	.. .. .	..	முந்திரி சந்ததித் தோட்டம்
Casuarina	.. .. .	..	சவுக்கு
Cauli Flower	.. .. .	..	பூக்கோசு
Certified Seeds	.. .. .	..	சான்றிட்ட விதைகள்
Chemicals	.. .. .	..	வேதியல் மருந்துகள்
Chow Chow	.. .. .	..	(சௌ சௌ) சீமைக் கத்திரி
Chrysanthemum	.. .. .	..	சாமந்தி
Cinnamon	.. .. .	..	மண்ப்பட்டை ; இலவங்கம்
Clove	.. .. .	..	கிராம்பு
Cluster Beans	.. .. .	..	கொத்தவரை
Cocoa	.. .. .	..	கோகோ
Coffee	.. .. .	..	காபி
Colacasia	.. .. .	..	சேனைக் கிழங்கு
Compact Block Demonstration	.. .. .	..	ஒட்டு மொத்த வயல் விளக்கம்
Compost	.. .. .	..	மக்கிய தொழு உரம்
Condiments	.. .. .	..	க்வையூட்டுப் பொருள் ; தாளிதப் பொருட்கள்
Coriander	.. .. .	..	கொத்துமல்லி
Cowpea	.. .. .	..	தட்டைப் பயறு
Crossandra	.. .. .	..	கனகாம்பரம்
Cucumber	.. .. .	..	வெள்ளரிக்காய்
Cumin	.. .. .	..	சீரகம்
Curing	.. .. .	..	பதப்படுத்துதல்
Custard Apple	.. .. .	..	சீதாப்பழம்
Curry Leaf	.. .. .	..	கறிவேப்பிலை

## D

Debudding .. .. .	பூ ஒடித்தல்
Deciduous .. .. .	இலையுதிர்
Demonstration Plot .. .. .	செயல் விளக்கப் பாத்தி
Desuchering .. .. .	பக்கக் கன்று அகற்றல்
Disease Free Seed .. .. .	நோயற்ற விதை
Distribution .. .. .	பகிர்மானம்
Drought Prone Area .. .. .	வறட்சிக்கு இலக்காகும் பகுதி
Drumstick .. .. .	முருங்கைக் காய்
Dry Banana Leaf Sheath .. .. .	காய்ந்த வாழைமட்டை

## E

Early Varieties .. .. .	முன் பருவ ரகங்கள்
Economic Crops .. .. .	வருவாய் பெருக்கப் பயிர்
Elephant Yam .. .. .	கருணைக் கிழங்கு
Elite Banana Garden .. .. .	சீரிய வாழைத் தோட்டம்
Entomologist .. .. .	பூச்சியியலர்
Ever Green .. .. .	பசுமையான
Experimental Station .. .. .	பரிசோதனை நிலையம்

## F

Farmyard Manures .. .. .	தொழு எரு
Female Flowers .. .. .	பெண் பூக்கள்
Fennel .. .. .	பெருஞ்சீரகம்
Fenugreek .. .. .	வெந்தயம்
Fertilizer .. .. .	உரம்
Flag Leaf .. .. .	கண்ணாடி இலை
Floriculture .. .. .	மலரியல்
Foundation Seeds .. .. .	அடிப்படை விதைகள்
Fungicide .. .. .	பூஞ்சாணக் கொல்லி

## G

Garden Land .. .. .	தோட்டக்கால்
Garlic .. .. .	பூண்டு
Geranium .. .. .	சிரேவியம்

Giant Orchard	..	..	..	பெரும் பழப்பண்ணை
Ginger	..	..	..	இஞ்சி
Grafting	..	..	..	ஒட்டுக்கட்டுதல்
Grape Bunch	..	..	..	திராட்சைக் கொத்து
Grapes	..	..	..	திராட்சை
Green Leaf Manure	..	..	..	பசுந்தழை எரு
Green Manure	..	..	..	பசுந்தாள் எரு
Greens	..	..	..	கிரை வகை
Guava	..	..	..	கொய்யா

## H

Heading Back	..	..	..	முண்டம் வெட்டல்
Hill Area Development	..	..	..	மலைப்பகுதி மேம்பாடு
Horticulture	..	..	..	தோட்டக் கலை
Hybrid Seeds	..	..	..	சீரிய ஒட்டு விதைகள்

## I

Improved Seeds	..	..	..	உயர் இன விதைகள்
Inorganic Manure	..	..	..	அனங்கக உரங்கள்

## J

Jack	..	..	..	பலா
Jambulanam	..	..	..	நாவல் பழம்
Jasmine	..	..	..	முல்லை
Juice Varieties	..	..	..	சாறு எடுக்கும் ரகங்கள்

## K

Kitchen Garden	..	..	..	வீட்டுத்தோட்டம்
Knol Khol	..	..	..	நூல்கோல்

## L

Lemon Grass	..	..	..	எலுமிச்சை மணப்புல்
Lime	..	..	..	எலுமிச்சை
Large Scale Orchard	..	..	..	பேரளவுப் பழப்பண்ணை
Late Varieties	..	..	..	பிந்திய பருவ ரகங்கள்
Layering	..	..	..	பதியமிடல்
Lemon	..	..	..	கொடி எலுமிச்சை

## M

Male Flowers	..	..	ஆண் பூக்கள்
Mandarin Orange	..	..	கமலா; அரஞ்சு
Mango	..	..	மா
Mass Ground Spraying	..	..	ஒட்டுமொத்த தரைவழி மருந்து, தெளிப்பு
Mid Season Varieties	..	..	பத்திர பருவ ரகங்கள்
Mint	..	..	புதினா
Mother Tree	..	..	தாய் மரம்
Musk Melon	..	..	முலாம் பழம்
Mustard	..	..	கடுகு

## N

Nematologist	..	..	நூல் புழுவியலர்
Nursery	..	..	நூற்றுங்கால்
Nut Mug	..	..	சாதிக்காய்

## O

Omum	..	..	ஓமம்
Onion	..	..	வெங்காயம்
Orchard	..	..	பழத்தோட்டம்
Organic Manure	..	..	அங்கக உரங்கள்
Ornamental Gardening	..	..	அழகுத் தோட்டம் அமைத்தல்
Other Crops	..	..	பிற பயிர்கள்

## P

Pare	..	..	பீவுதல்
Patch Budding	..	..	பட்டை ஒட்டு
Pathologist	..	..	நோயியலர்
Pea	..	..	பட்டாணி
Peaches	..	..	பீச்சு
Pear	..	..	பேரிக்காய்
Pepper	..	..	மிளகு



## P—Cont.

Perennial Crops .. .. .	நிலைப் பயிர்கள்
Pesticide .. .. .	பூச்சிக்கொல்லி
Pineapple . . . . .	அன்னாசி
Plantation Crops .. .. .	மலைப் பயிர்கள்
Plant Protection .. .. .	பயிர்ப் பாதுகாப்பு
Plum .. .. .	பிளம்
Pomology . . . . .	பழயியல்
Potato .. .. .	உருளைக் கிழங்கு
Preservation .. .. .	பதப்படுத்துதல்
Propping .. .. .	முட்டுக் கொடுத்தல்
Pruning .. .. .	கவீர்த்து
Power Sprayers .. .. .	விசைத் தெளிப்பான்
Procurement .. .. .	கொள்முதல்
Production .. .. .	உற்பத்தி
Propagation .. .. .	இனப்பெருக்கம்
Pseudo Stem .. .. .	பொய்த் தண்டு
Pumpkin .. .. .	பரங்கிக் காய்

## R

Radish .. .. .	முள்ளங்கி
Ratoon Crops .. .. .	மறுதாம்புப் பயிர்
Resin Varieties .. .. .	உலர் திராட்சை
Rhizome .. .. .	கிழங்கு
Ribbed Gourd .. .. .	பீர்க்கன்
Rogues .. .. .	பயனிலி
Root and Tuber Crops .. .. .	வேர்க்கிழங்கு வகைப் பயிர்கள்
Rooted Cuttings .. .. .	வேர் பிடித்த குச்சிகள்
Root Stock .. .. .	வேர்ச் செடி
Rose .. .. .	ரோசா

## S

Scion .. .. .	மேற்செடி
Seed Farm .. .. .	விதைப் பண்ணை
Seedlings .. .. .	நாற்று

Seed Multiplication .. ..	விதைப் பெருக்கம்
Sericulture .. ..	பட்டுப் புழுவியல்
Sesbania .. ..	அகத்திக் கீரை
Sheath Removal .. ..	பட்டை உறித்தல்
Snake Gourd .. ..	புடலங் காய்
Soil Chemist .. ..	மண் வேதியியலர்
Spices .. ..	மணப் பொருள்கள்
Sponge Gourd .. ..	நுரைப் பீர்க்கன்
Staking .. ..	துணைக்குச்சி ஊன்றல்
State Horticultural Farm .. ..	அரசு தோட்டக் கலைப் பண்ணை.
Sucker .. ..	அடிக்கன்று
Sun Hemp .. ..	சண்ப்பை
Sward Sucker .. ..	ஈட்டி இலைக்கன்று
Sweet Potato .. ..	சர்க்கரை வள்ளிக்கிழங்கு
Sub Tropical .. ..	மித வெப்ப மண்டலம்

T

Table Varieties .. ..	நேரடியாகச் சாப்பிடக்கூடிய ரகங்கள்.
Tamarind .. ..	புளி
Talinum .. ..	டேலினம்
Tapioca .. ..	மரவள்ளிக் கிழங்கு
Tea .. ..	தேயிலை
Temperate .. ..	குளிர் மண்டலம்
Tomato .. ..	தக்காளி
Tribal Development .. ..	பழங்குடியினர் மேம்பாடு
Tropical .. ..	வெப்ப மண்டலம்
Tropical Horticultural Farm .. ..	வெப்பப் பகுதித் தோட்டக் கலைப் பண்ணை.
Turmeric .. ..	மஞ்சள்

U

Uprooting ... ..	வேருடன் பிடுங்குதல்
------------------	---------------------

8

V

Vannilla Pods .. .. .	வெணில்லாக் கூடுகள்
Varieties .. .. .	ரகங்கள்
Vegetable Seed Production Centre .. .. .	காய்கறி விதை உற்பத்தி மையம்.
Vegetation Propagation .. .. .	விதையில்லா இனப்பெருக்கம்.
Vine Yard .. .. .	திராட்சைத் தோட்டம்

W

Weeds .. .. .	களை
Wood Apple Fruit .. .. .	விளாம்பழம்

